

MUST KNOW INFORMATION

~Keep it where you see it. It can save you!~

★긴급 연락처

| | 전화번호 | 대응 언어 | 시간 |
|-----|------|-------------------------------|-------|
| 화재 | 119 | 영어 · 중국어 · 한국어 · 포르투갈어 · 스페인어 | 매일 |
| 구급차 | | | 24 시간 |
| 경찰 | 110 | 영어 · 중국어 | |

★방재 · 재해 정보

| |
|--|
| <p>미나토구 방재 앱 (태블릿 · 스마트폰 전용) [일본어 · 영어 · 중국어 · 한국어 지원]</p> <p>방재 지도, 강수 정보, 안부 확인 등의 정보를 확인할 수 있습니다.</p> <p>iPhone: https://apps.apple.com/app/id704213114?l=ja&ls=1</p> <p>Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.tokyo.minato.bousai&hl=ja</p> <p>미나토구 방재 포털 사이트 [페이지 오른쪽 상단의 Google 아이콘에서 언어를 선택할 수 있습니다]</p> <p>대피 장소 목록, 재해 시 대피소 개설 현황, 대중교통 및 생활기반시설 정보, 재해용 메시지 게시판 등 다양한 정보를 확인할 수 있습니다. 재해 발생 전에 미리 확인해 두시기를 바랍니다.</p> <p>https://city-minato.my.site.com/</p> |
|--|

★외국인 상담

| 단체 · 기관 [상담 형태] | 상담 내용 | 대응 언어 (일본어 제외) | 상담 요일 · 시간 | 연락처 |
|---|--|--|---|--------------------------------------|
| 미나토구 외국인 상담 [방문, 전화] | 행정 서비스 관련 상담 및 정보 제공 등 | 영어 · 중국어 · 한국/조선어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 태국어 · 러시아어 · 타갈로그어 · 네팔어 · 베트남어 · 인도네시아어 · 힌디어 · 프랑스어 (영어 이외는 원격 통역 대응) | 월~금 9:00- 12:00/ 13:00- 17:00 | 03-3578- 2046 03-3578- 2524 |
| 도쿄 다언어 상담 내비 (도쿄도창생재단 "TSUNAGARI") [전화] | 도쿄도에 거주하는 외국인을 대상으로, 일상생활에서 겪는 어려움이나 궁금한 사항에 대한 상담 | 쉬운 일본어 · 영어 · 중국어 · 한국어 · 포르투갈어 · 스페인어 · 태국어 · 러시아어 · 타갈로그어 · 베트남어 · 힌디어 · 네팔어 · 프랑스어 · 인도네시아어 | 월~금 10:00- 16:00 | 0120-142- 142 |

| | | | | | |
|-----------------|--|-----|-------------------------------------|-------|--------------|
| 도쿄도 외국인 상담 [전화] | 도쿄도에 거주하는 외국인을 대상으로, 입국 관련, 혼인 및 국적, 취업 등 일상생활 전반에 관한 상담 | 영어 | 시간 : 9:30-12:00 / 13:00-17:00 | 월~금 | 03-5320-7744 |
| | | 중국어 | | 화·금요일 | 03-5320-7766 |
| | | 한국어 | | 수요일 | 03-5320-7700 |

* 방문·대면 및 전화 상담은 별도 안내가 없는 경우 토·일요일, 공휴일, 연말연시는 휴무입니다.

★다문화 키즈 코디네이터

보육원, 유치원, 초등학교, 중학교, 고등학교와 관련하여 어려움이 있을 때, 학교에서 받은 가정통신문을 이해하기 어려울 때, 자녀의 발달에 대해 걱정이 있을 때 등 언제든지 다문화 키즈 코디네이터에게 상담할 수 있습니다. 전화, 상담 양식, 또는 직접 방문하여 상담하세요.

미나토구: 03-3578-2524 (월~금 9:00-17:00) 구청에 직접 방문을 통해 상담해 주시기를 바랍니다.

<https://logoform.jp/form/Mt5V/1111652>

일반재단법인 미나토구 국제교류협회: 03 - 6440 - 0233 (월~금 9:00-12:00/13:00-17:00)

★의료기관·상담

| | |
|--|-------------------------|
| 외국인을 위한 TOKYO 의료 정보 사이트 | 일본어·영어·중국어(번체/간체)·한국어 |
| https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/iryo/iryo_hoken/medical_info | |
| 긴급 연락처 및 이용 방법, 의료기관 검색 및 이용 방법, 곤란할 때의 상담 창구 등 기타 유용한 정보 | |
| 의료 정보 넷 "나비이" (후생노동성) | 영어·중국어(번체/간체)·한국어 |
| https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/iryo/iryo_hoken/medical_info/navii | |
| 언어, 진료과목, 현재 위치 등의 조건으로 의료기관 상세 정보를 검색할 수 있습니다. | |
| 도쿄도 의료기관 안내 서비스 히마와리 | 일본어·영어·중국어·한국어·태국어·스페인어 |
| 전화: 03-5285-8181 (매일 9:00-20:00) | |
| 어느 병원이나 클리닉을 이용해야 하는지, 일본의 의료 제도 대해 궁금한 점 등에 대해 전화로 문의할 수 있습니다. 상담은 무료입니다. | |
| 외국인 환자를 수용 가능 의료기관 목록 (미나토구) | |
| https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/iryo/iryo_hoken/medical_info/hospitals_list/minatoku | |
| 외국인 환자를 수용할 수 있는 의료기관 및 입원이 필요한 외국인 응급 환자를 수용할 수 있는 의료기관 목록을 공개하고 있습니다. 본 목록은 작성 당시의 정보를 기준으로 하고 있으므로, 내용이 변경되었을 수 있습니다. 방문 전에는 반드시 전화로 확인하세요. * "미나토구" 라고 표시된 행 오른쪽의 "+" 를 클릭하면 목록이 표시됩니다. 페이지 오른쪽 상단의 "Language"에서 언어를 선택할 수 있습니다(자동 번역). * 미나토구 이외 지역 의료기관 검색: https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/iryo/iryo_hoken/medical_info/hospitals_list | |

★미나토구의 행정 절차와 서비스

| | |
|--|---|
| 미나토구 홈페이지 | https://www.city.minato.tokyo.jp/ |
| ▶ 주소 변경, 결혼, 출생, 가족 사망 시 https://www.city.minato.tokyo.jp/shibamadochou/hannboukinohikkosinikannsurutetuduki.html 필요한 서류를 지참하여 창구를 방문하세요. 가까운 종합지소에서도 절차 수속이 가능합니다. | |
| ▶ 회사 건강보험에 가입되어 있지 않은 경우, 국민건강보험에 가입하세요 https://www.city.minato.tokyo.jp/kurashi/hoken/kenkohoken/index.html | |
| ▶ 해당 연도 1월 1일에 미나토구에 거주하고 있었던 경우, 미나토구에 주민세를 납부합니다 https://www.city.minato.tokyo.jp/kurashi/zekin/index.html | |
| ▶ 자녀를 보육원에 입원시키고 싶을 때 | |

| |
|--|
| https://www.city.minato.tokyo.jp/kodomo/kodomo/hoikuen/index.html |
| ▶ 자녀를 유치원에 입학시키고 싶을 때 |
| https://www.city.minato.tokyo.jp/kodomo/gakko/kuritsuyochi/index.html |
| ▶ 자녀를 미나토구립 초·중학교에 입학시키고 싶을 때 |
| https://www.city.minato.tokyo.jp/kodomo/gakko/kuritsushochu/index.html |
| ▶ 미나토 구청 업무 및 서비스, 이벤트 등의 정보를 알고 싶을 때 |
| 미나토구 콜센터 - 미나토 콜: 03-5472-3710 매일 8:00-20:00 [영어·일본어] |
| * 아래 URL 의 양식을 통해 문의하실 수도 있습니다 https://logofom.jp/form/Mt5V/487296 |
| ▶ 미나토구 영문 구보 Minato Monthly |
| https://www.city.minato.tokyo.jp/kuse/koho/minatomonthly/index.html 무료 배포 신청 가능합니다. |

★일본어 교실

- ① 미나토구 주최 일본어 교실·니혼고 살롱
신청 기간이 정해져 있습니다. 자세한 내용은 웹사이트를 확인하세요.
"미나토구에서 일본어를 배우자" <https://minato-nihongo.blogspot.com/>
- ② 미나토구 내 자원봉사 그룹이 운영하는 일본어 교실
자세한 내용은 각 그룹에 직접 문의하세요.
"자원봉사 일본어 교실 목록"
<https://www.city.minato.tokyo.jp/documents/107510/nihongokyouhsituhp.pdf>
- ③ 도쿄도 내 일본어 교실을 찾고 싶을 때
"도쿄 일본어 교실 사이트" (도쿄도창생재단 "TSUNAGARI")
<https://nihongo.tokyo-tsunagari.or.jp/>

★기타 다양한 상담 기관

| | | | | |
|---|--|-------------|-------|------------|
| 도쿄 출입국재류관리국 관할 외국인 종합 상담 지원 센터 | | | | |
| 재류자격 및 일상생활에서 발생하는 다양한 문제에 대해 전화 및 대면으로 상담하실 수 있습니다. | | | | |
| 주소 | 신주쿠구 가부키초 2-44-1 하이저아 11 층, 신주쿠 다문화공생플라자 내 | | | |
| 전화 | 03 - 3202 - 5535 4039 | 03 - 5155 - | 시간 | 9:00-16:00 |
| 언어/요일 | 중국어·영어 | 월~금 | 베트남어 | 월·수 |
| | 스페인어·포르투갈어 | 월~수 | 타갈로그어 | 금 |
| | 인도네시아어 | 화 | | |
| 외국인 재류 지원 센터 (FRESC/프레스쿠) | | | | |
| https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html | | | | |
| 주소 | 신주쿠구 요쓰야 1-6-1 요쓰야 타워 13 층 | | | |
| 시간 | 월~금 9:00-17:00 *공휴일, 연말연시 휴무 | | | |

FRESC 에는 다음과 같은 단체 및 기관이 입주해 있습니다. 각 기관에서 상담가능한 내용 및 대응 언어는 홈페이지에서 확인해 주시기를 바랍니다.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| A) 도쿄 출입국재류관리국 | E) 외무성 비자 인포메이션 |
| B) 도쿄 노동국 외국인 특별 상담·지원실 | F) 일본 사법 지원 센터 (법테라스) |
| C) 도쿄 외국인 고용 서비스 센터 | G) 일본 무역 진흥 기구 (JETRO) |
| D) 도쿄 법무국 인권 옹호부 | |

<외국인 재류 지원 센터 FRESC 내비 다이얼 이용 방법>

- (1) 0570-011000 으로 전화합니다.
- (2) 일본어 또는 영어 안내를 선택하고 해당 번호를 누릅니다.
- (3) 상담을 원하는 단체 · 기관(또는 ‘기타 문의’)의 번호를 누릅니다.
- (4) 선택한 단체 · 기관의 담당자에게 연결됩니다.

신주쿠 외국인 고용 지원·지도 센터 (헬로워크 신주쿠)

https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-hellowork/list/shinjuku/madoguchi_goannai/gaisen.html

일본인의 배우자 등 취업에 제한이 없는 재류자격을 가진 분 및 아르바이트를 희망하는 외국인 유학생 등을 대상으로 취업 지원을 실시하고 있습니다.

주소 신주쿠구 가부키초 2-42-10 헬로워크 신주쿠·가부키초 청사 1층

전화 03-3204-8609 시간 월~금 8:30-17:15

후생노동성 도쿄 노동국 외국인 노동자 상담 코너

https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/news_topics/kyoku_oshirase/roudou_kijun/newpage_00845.html

임금·잔업 수당 미지급, 예고 없는 해고 등과 같은 문제에 대해 전화 및 대면으로 상담이 가능합니다. 대응 언어, 상담 장소, 상담 요일 및 전화번호는 홈페이지에서 전단지를 다운로드하여 확인해 주시기를 바랍니다. 홈페이지 왼쪽 상단의 ‘언어 전환’에서 일본어·영어·중국어·한국어를로 변경할 수 있으며, 각 언어별로 전단지를 다운로드 할 수 있습니다.

시간 9:30-12:00 / 13:00-16:30

외국인 노동자 상담 다이얼

노동 조건에 관한 문제에 대해 법령 설명 및 관계기관 안내 등을 전화로 제공합니다. (통화 요금 부과) 대응 언어, 상담 요일 및 시간, 전화번호는 위 ‘외국인 노동자 상담 코너’ 전단지 뒷면을 확인해 주시기를 바랍니다.

노동 조건 상담 핫라인

노동 조건에 관한 문제에 대해 법령 설명 및 관계기관 안내 등을 야간 및 휴일에 전화로 제공합니다. (무료 통화) 대응 언어, 상담 요일 및 시간, 전화번호는 위 ‘외국인 노동자 상담 코너’ 전단지 뒷면을 확인해 주시기를 바랍니다.

도쿄도 노동 상담 정보 센터

<https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/sodan/sodan/foreign.html>

도쿄에서 근무하는 외국인이 겪는 어려운이나 궁금한 사항에 대해 상담 및 조언을 드립니다. 영어·중국어는 전화 및 대면으로 상담 가능, 그 밖의 외국어는 대면 상담만 가능합니다. 센터 방문 상담 시에는 사전 전화 예약이 필요합니다. 대응 언어, 상담 장소, 상담 요일, 시간 및 전화번호는 홈페이지에서 확인해 주시기를 바랍니다.